



SAN ANDRÉS

GUADALAJARA

Editora Ouïe/Dire

San Andrés - Guadalajara

Armis Aldana, Jean-Michel Bertoyas, Louise Collet, Marc Pichelin, Isabel Sánchez

Todas las noches en la plaza Mariano Escobedo, los vecinos del barrio vienen a relajarse. Comen tacos o disfrutan de helados y churros. Se reúnen y platican entre ellos mientras los niños escalan y se deslizan por el murete largo en forma de montaña rusa. La pequeña población de San Andrés llena la plaza. El ambiente es como el de un pueblito. Las generaciones se mezclan.

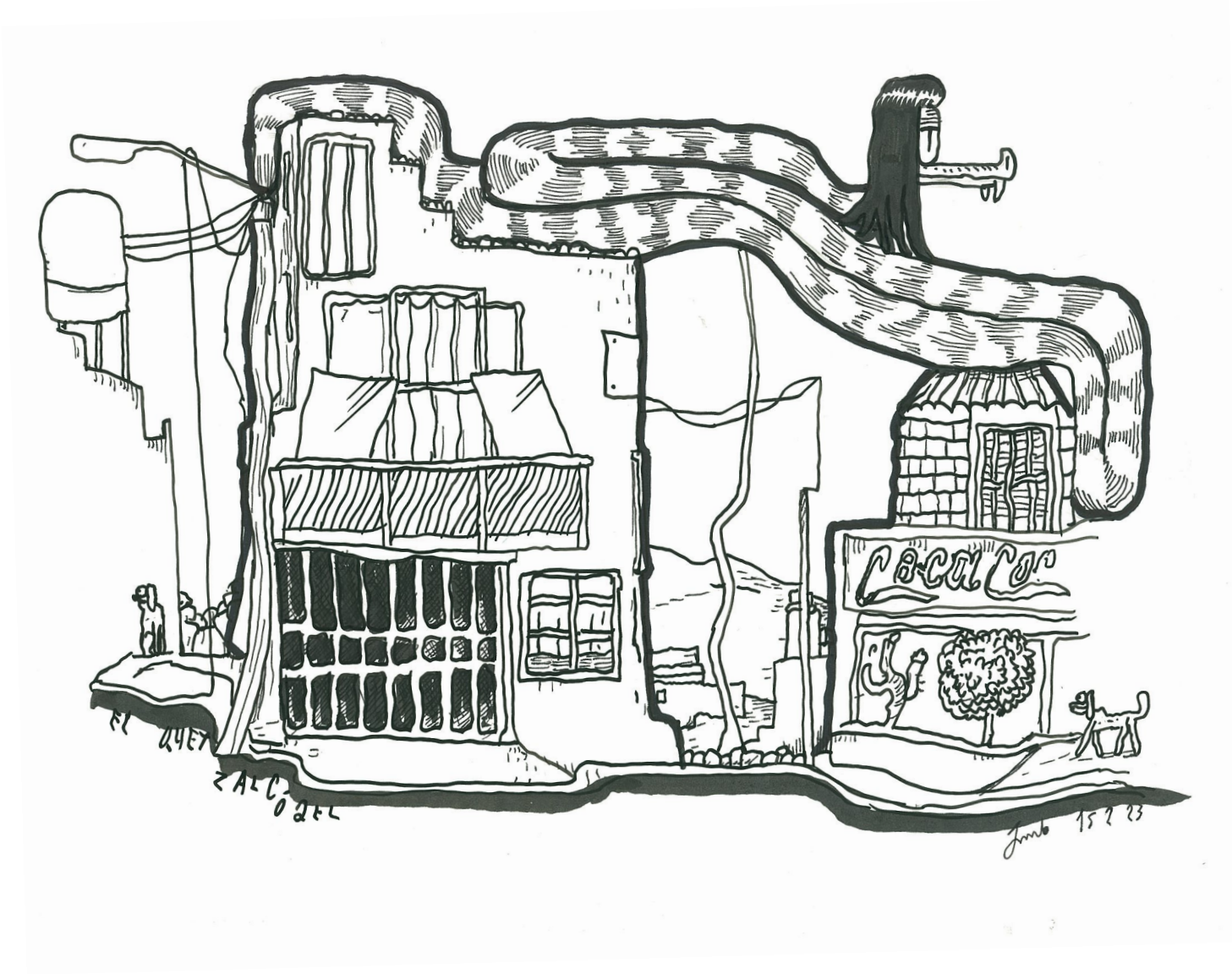
Durante un mes, hemos observado la vida del barrio. Nos hemos interesado por su historia, desde su fundación en el siglo XVI hasta el día de hoy, pasando por la vida del general Mariano Escobedo, que dio su nombre al barrio en otros tiempos. También descubrimos la historia de los “Vikingos» y los activistas estudiantiles de los años setenta.

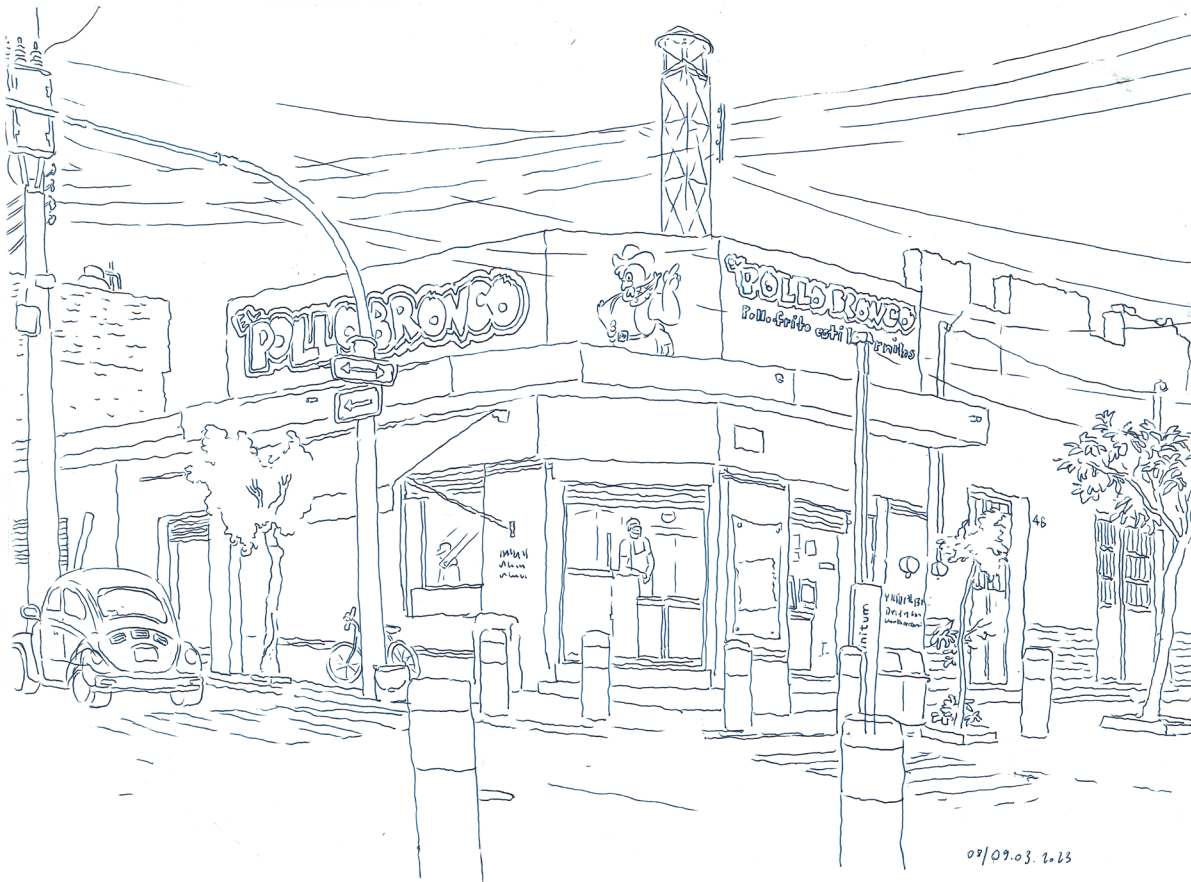
En esta edición, hemos reunido una parte de nuestro trabajo e intentamos hacer un retrato humilde y sensible de San Andrés.

Editora Ouïe/Dire - Marzo 2023

contact@ouiedire.com

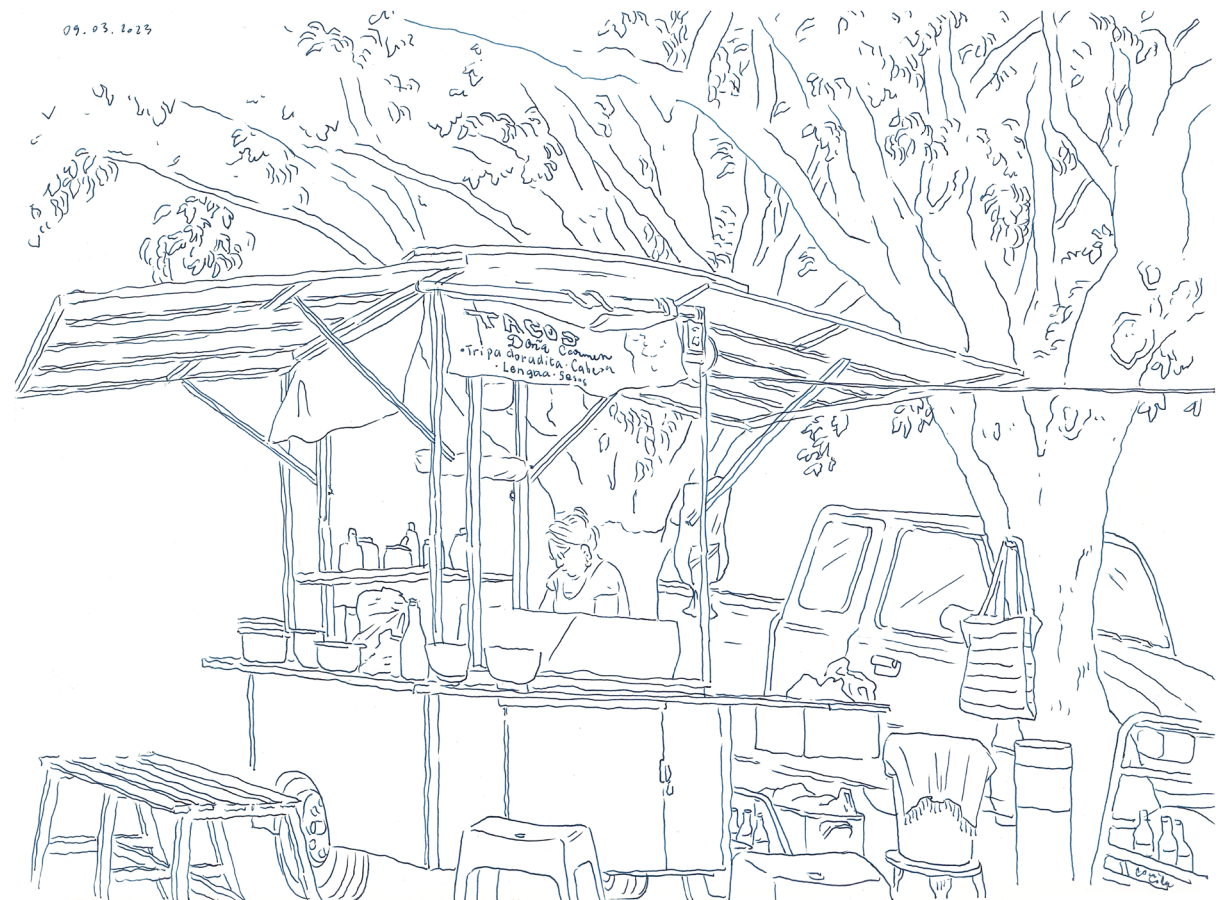
www.ouiedire.com





Pollo Bronco

El Pollo Bronco se encuentra en la esquina de la calle San Andrés y de la avenida Chamizal. Un hombre con gorra azul cuelga en el poste eléctrico detrás del General Mariano, una pequeña radio que transmite una música mexicana de mariachi, y se va para platicar con el vendedor de cocos. Esperamos que el militar sea melómano porque eso puede durar un ratote. Los miércoles en el Pollo Bronco, un pollo entero cuesta sólo 135 pesos. Y por 49 pesos te puedes llevar 7 tacos dorados.



Tianguis de la tarde

En la plaza Mariano Escobedo, se instalan los puestos de la noche. Encaramado en su pedestal, San Andrés tiene un asiento en primera fila. Tacos Doña Carmen ofrece platillos con tripas doradas, cabeza, sesos y labio. Los clientes rocían sus platos con salsa de chile y con limón en abundancia. A la izquierda, El Churro El Güero vende churros, como su nombre indica. Aún más por la izquierda, el siguiente local se llama Tacos El Jardín, y esta noche ofrece tacos de filete, de nopal y de papa a 11 pesos cada uno. El sol se aleja. La gente invade poco a poco la plaza.



de inversionistas
o desplazarlos.
os tradicionales
mida (hay gran
hotel modesto

No falta los peluqueros, los zapateros remendones, los
boleros del jardín central. Son los rescoldos del pasado.



netamente artesanal, son las
osas en la ciudad. Dos familias
ce 70 años y son todo un
esquina de Chamizal y Medrano
más conocidos del ramo, que

al realizó un estudio reciente
ontrando que las más antiguas
las, Ramos, Pacheco, Estrada.
n varias generaciones ahí.

on Chamizal, que es el camino
y Guadalajara; y Gigantes, la
adalajara con Tonalá. Varias
n ahora ejes viales con un solo
sonado, como Felipe Angeles y Javier Mina. En 1968 se instaló
el primer semáforo. Hoy son 38 los cruceros del barrio que están
semaforizados. Ni quien se acuerde del tiempo de las carretas y



calles angostas aún se caminan con
son tan ensanchadas como diestras. La
hombro con hombro.

CAPILLA Y PLAZA



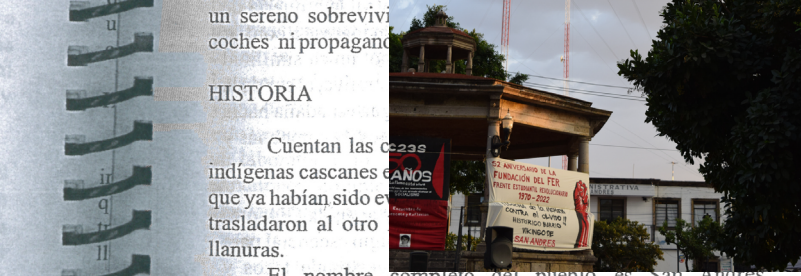
capilla
e ado
orben
or an
idad administrativa, al sur de la
yó a la antigua espadaña hacia
con sus ares de campanas y
ta.

Chamizal y avenida Gigantes
guia, un refugio esencial para
za, entre puestos de tacos y
os arriates con arbolitos que
levado de cantera que sería la
aficionado al graffiti.



EL BARRIO DE SAN ANDRES

De Laura ZOMN MULDOON



un sereno sobrevivi
coches ni propagand

HISTORIA

Cuentan las es
indígenas cascanes
que ya habían sido ex
trasladaron al otro
llanuras.

El nombre completo del pueblo es San Andrés
Tlaquepaque: de origen náhuatl, se deriva de dos poblaciones
del reino de Tonalá: Tlapac ("lugar sobre cerros, vista alegre"),
Y Aquepaque ("donde abunda el agua"), lugar de fundación

Esta plaza, que alguna vez fue cementerio, se remodeló
en 1968. Hoy, se salva del desastre
construcción y elemento discord
incansable y tres laureles de la In
barrio se escapa de los dibujos y
beneficio que hacer de este lugar u
los pueblos periféricos perforado
ciudad hambrienta.

Si regresaran los indios chin
Andrés, con seguridad lo descono
a la capilla, y frente al primer arco



historia, ni siquiera por
La gente pide tres de chicharrón y dos actas en el Registro Civil,
y una de Jamaica. Un viejo me mira impasible, como diciendo:
esto ya no es como antes, pero yo aquí me muero. Una palettería,
un laboratorio, los infalibles juegos de video y un puesto de
pastelitos completan esta híbrida y cableada perspectiva al



El Portal
un espacio abierto a las historias
imagen a su negocio
3-15-83-20



PRODUCTOS EXCLUSIVOS DE TOTOTLAN



San Andrés Historia, Tradiciones y Costumbres

LA OCUPACION DE LOS HABITANTES DE SAN ANDRES

Desde su fundación en el
el pueblo de San Andrés
ado por indígenas que se
n a la labor
e animales
pslitr.
Por algún
rendieron
y todavía
l cuidado d
En los "Rel
en 1989 po
alajara, ne
ervía de re
vera y proli
relato está
En su may
trabajar la
hace ape
a de D. Benigno Gomez,
pudieron ver los últimos cul
e Huertas y Javier Mina-
Este tema de las huertas,
sible, se verá en números a
les requiere de mayor espa-

sobresalen las siguientes personas:
Alberto González Asencio (elec-
tricista), Antonio Cuevas, Dámaso



Todo lugar es conocido por
ciertas características que en él se
stro
gado
a en
en
mos
ción
a de
p, la
tura
s y
que
920

de San Andrés"; se ha perdido esa
identidad y mucha gente de antaño
expresa con tristeza.... ahora ya no
nos identifican con nada, la región
invasada por la ciudad
todo tipo de gente
más triste aún, de
drogadicción y alcoh
que vemos...."

Pero aún e
da su caracter al ba
que realizan; y
afuera lo dicen
Andrés, a la calle
res..... allí sigue la
sarapes..... compr
de paso vamos a lo
Chamizal..... por
muchas cosas de
las verduras del
luego al Campestre
tomamos un licuado en el mercado

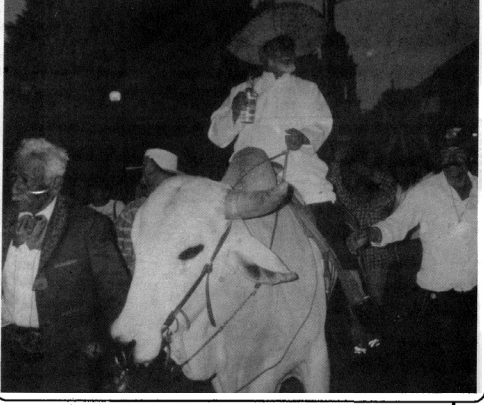


NI DIOS LO QUITA

San Andrés

nombre oficial del barrio tradicional de las flores,
los sarapes y los buenos músicos.

Momento histórico



La Revista "El Portal" está de plácemes, ya que el barrio de
San Andrés recobró de manera oficial el nombre que llevaba por más
de cuatrocientos años y que hace sesen
cambiado por el de Villa Mariano Escob

Son poco más de tres años, con
informativo, que en varios de sus número
la historia de esta parte de la ciudad, y qu
nos da gusto que algunas de sus tradicio

Pero para lograr que un barrio
hermosas costumbres no basta con con
importante-, es necesario que se cues
sacerdote Manuel Jiménez Pelayo (en l
encuentra entre nosotros se han notado

Con gran entusiasmo y alegría
habitantes de San Andrés, se dieron cita
para glorificar a la Santísima Trinidad C
2000; así como para celebrar el cambio
La Fiesta fue engalanada con la
Juan Sandoval Iñiguez, quien develó y lle



San Andrés. Zona de Hojalateros desde los años '80s

de San Andrés....

Todo esto le da prest
un lugar, lo hace crecer.

El Portal de San And
está por cumplir dos años, y d
sus inicios siempre ha dado a
cer la historia del barrio, para q



Apartado Postal No.7-109 C.P. 4
Col. San Andrés Guadalajara 7, Jal.
EL QUE TEMPRANO S



Taller de Gabriela

En su taller, Gabriela empieza su clase de dibujo para niños. El edificio de Gabriela está pintado de rosa, el edificio de al lado es negro y amarillo intenso. El contraste es impactante. En esta ciudad, y sin duda en todo el país, es un auténtico festival de colores. Las paredes son poemas, cuadros abstractos, pinturas expresionistas, espacios de libre expresión. El sol inclemente y las lluvias torrenciales los descolorean, pero se pintan de nuevo y reviven constantemente.

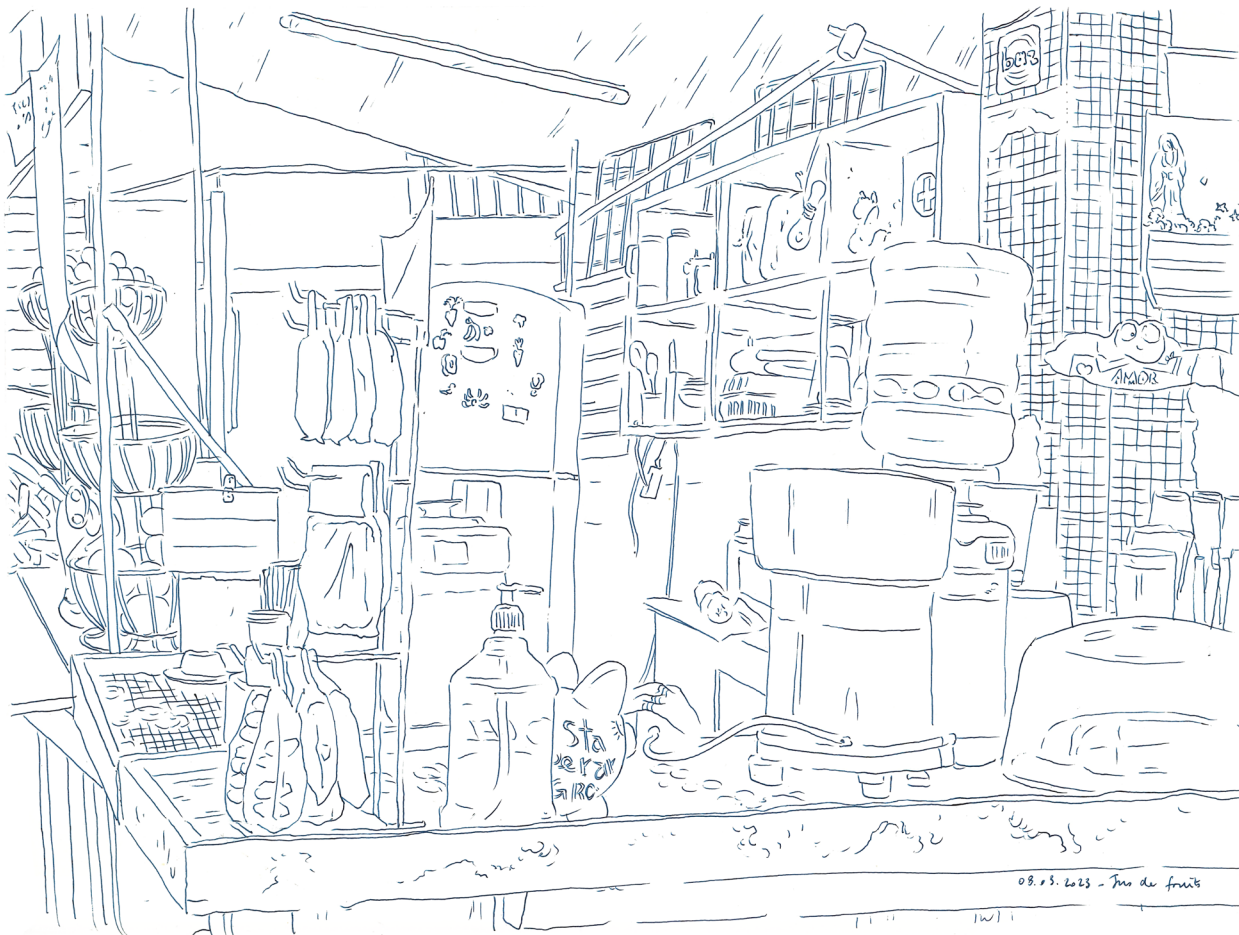


El barbero

La calle Gigantes empieza en San Juan de Dios, en el centro de la ciudad, y termina en el Parque de la Solidaridad, 8,2 km más hacia el este. La calle de los Gigantes no ha robado su nombre. Pasa por delante de la Plaza Mariano Escobedo. Un joven toma asiento en el sillón de la peluquería. El barbero le cubre con un paño de colores militares. Vaporiza agua sobre el cabello de su nuevo cliente y comienza a recortarle la nuca. El joven ya está bien peinado, bastante corto. Viene a hacerse unos retoques. Con una maquinilla eléctrica, el barbero nivela los lados. Platican entre ellos, como es habitual en todas las peluquerías del mundo.

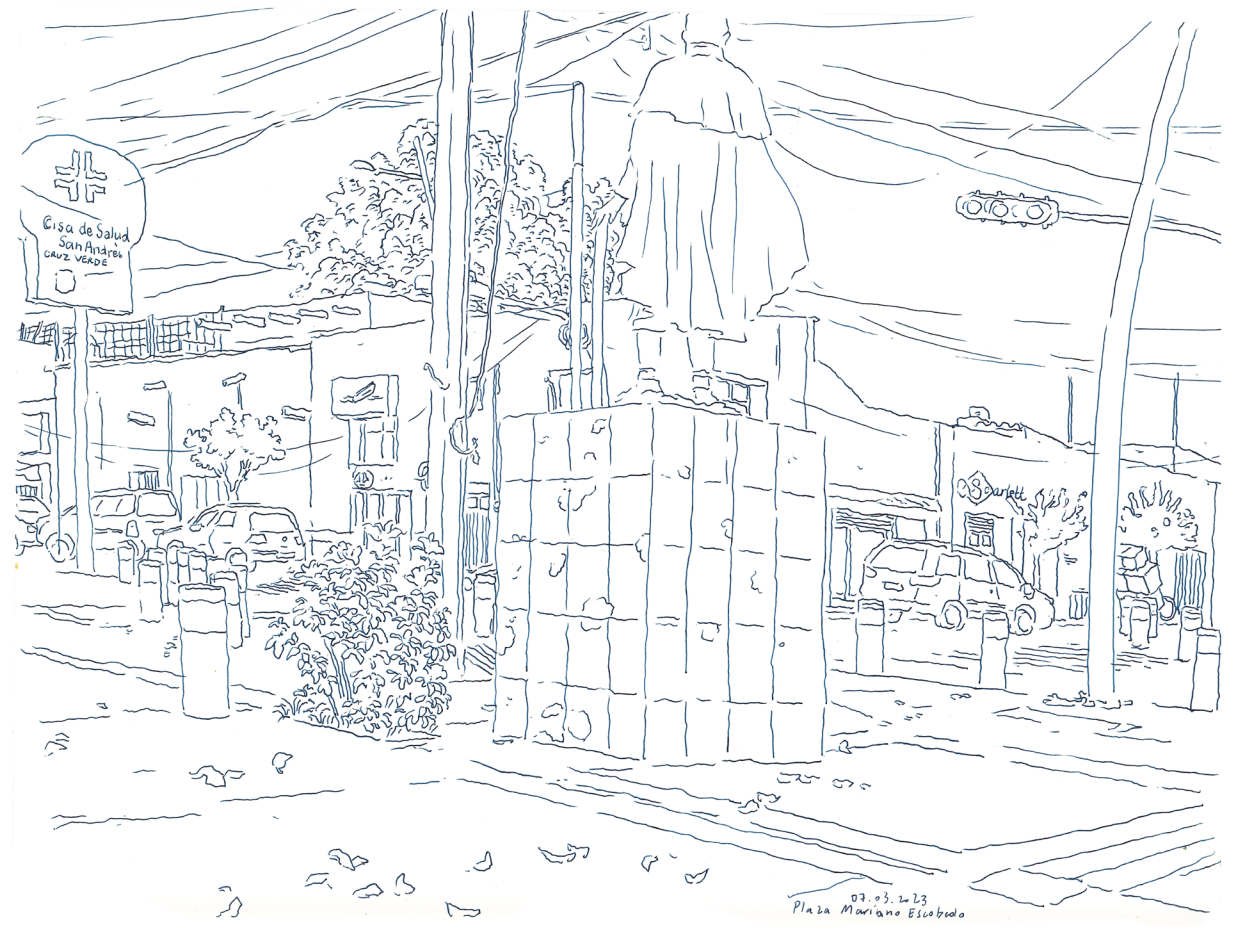






Jugos de frutas

El puesto de jugos de frutas está administrado por dos hermanas: Chayo y Belén. Su negocio está ubicado exactamente en el centro del mercado. La columna que sostiene el edificio está colocada en su tienda. Encima de esa columna, una imagen de la Virgen de Guadalupe recibe la suave luz diurna de las ventanas del techo. La santa ha perdido sus colores brillantes, los rayos ultravioletas la han desteñido, se está apagando. Tres velas eléctricas colocadas a sus pies en una pequeña repisa intentan devolverle algo de su brillo. Al fondo del mercado, suenan los Bee Gees. Aparte de eso, el ambiente es bastante tranquilo.



El General

Frente al General Mariano Escobedo, se pone el sol. Mirando hacia el oeste, él observa la actividad del cruce donde confluyen la calle San Andrés y la avenida del Chamizal. El General amenaza con su sable a un enemigo fantasma mientras el semáforo se pone verde, y un coche azul arranca tranquilamente. A espaldas de él, se encuentra el quiosco de música, indispensable elemento de las plazas de barrio en las ciudades mexicanas, herencia de la ocupación española. Una abuelita que tira un mostrador con ruedas se une a otras dos señoras mayores. « JW.org » figura en el cartel del mostrador, « Clases de la Biblia gratis ». Son tres abuelas de aspecto inofensivo que intentan convertir a la gente a los preceptos de los Testigos de Jehová. A falta de ovejas perdidas, las tres mujeres se ponen a charlar entre ellas como simples ancianas.



1967-1981



VIVA SAN ANDRÉS



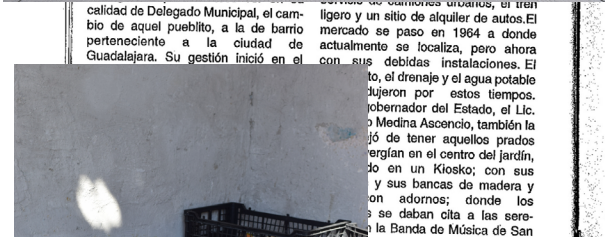
se prolongaron varias calles, sobre todo lo que antes era chin y que fue abierta hasta San Pedro Tlaquepaque. en realizó los servicios de agua y drenaje.

La plaza remodelada como la vemos ahora, se estrenó en y la estatua de Mariano Escobedo la regaló el amiento de Guadalajara en 1968-70. Los telégrafos se araron en 1968. El edificio Municipal se estrenó en 1969. A



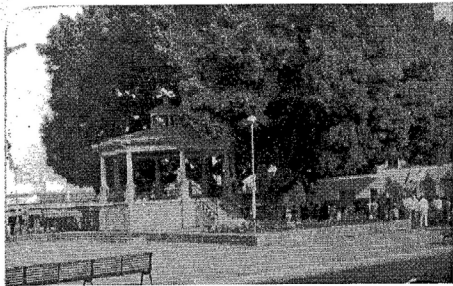
Guadalajara, que se hicier Unión, para llamar a este lu Escobedo, y fue este mism propia iniciativa, mandó hac

En 1919, San Andrés por el tranvía eléctrico. D Municipal en 1917, compró Delegado, suplicó al señor, se hiciera cargo de la insta



San Andrés Historia, Tradiciones y Costumbres

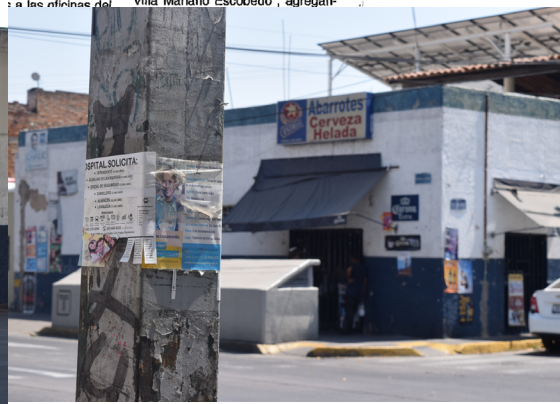
Esta pregunta quizás les traña a algunos de nuestros leores, más no así a los que han guido todas las publicaciones de el Portal de San Andrés". De entrada lo decimos: todos los que hablamos por esta región de San Andrés, formamos parte de la ciudad de Guadalajara, Jal. Pero no siempre ha sido así; y mos mencionado ue un pueblo que alá y luego a San que. Hoy es un a gran metrópoli. medio oficial que lugar donde naci- cia de Nacimiento. ctamente sobre el a las oficinas del



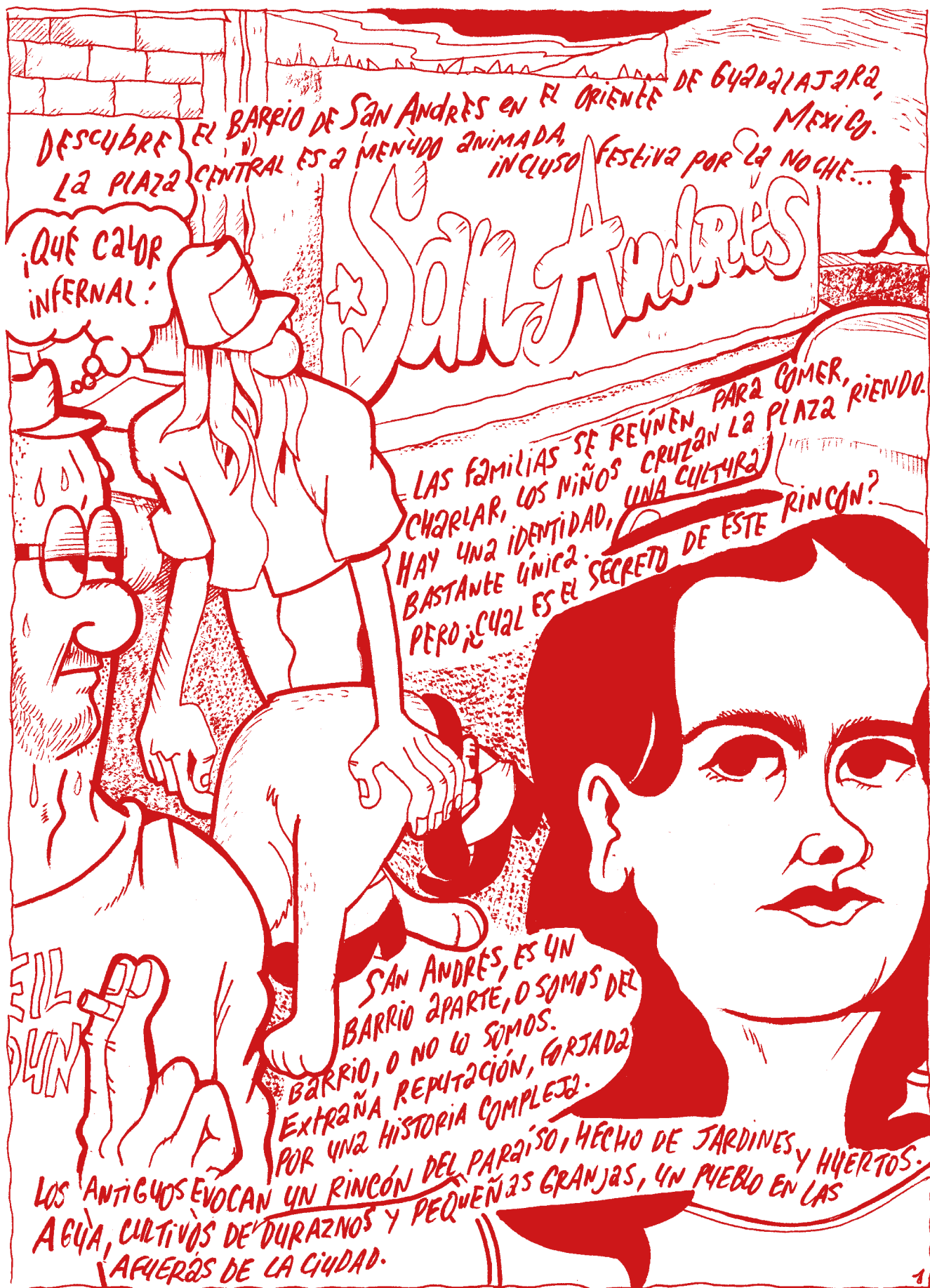
Ahora vemos otro kiosko, que aunque hermoso-a pesar de su deterioro- no supl el de antaño, según dice la mavoría de la gente. Este kiosko se acerquen a la prosperidad. Esto está en manos de todos y aún falta mucho por hacer.



San Andrés, un pueblo dentro de la ciudad



trés. todo l 1977, Jefe ación sólo e se as Civil, ros de 3 y de calle "proci nues pued tambi ambio barrio carac tenid Adm Muni a que, muni pero somo feliz, ni tan



LOS NUMEROSOS Y AMIGABLES JOVENES SE MANEUVERON UNIDOS, Y RAPIDAMENTE SE CONVIRTIERON EN UNA PANDILLA ORGANIZADA DE LA QUE SE HABLABA DE MANERA REAL POR SUS ACCIONES Y TAMBIÉN UN POLO FANTASEADA POR LA HISTORIA QUE SE CUENTA DE BOCA EN BOCA...



AL FINAL DE LOS AÑOS SESENTA SE PRESENTÓ DE FORMA GLOBALIZADA EL AGUDO CUESTIONAMIENTO Y LA CONCIENCIA POLÍTICA POR PARTE DE LOS JOVENES: EN MÉXICO, QUE SIEMPRE HA SIDO UNA TIERRA REVOLUCIONARIA, EL CHE GUEVARA ES UN ICONO PARA LA JUVENTUD REBELDE.



"Tita" UNA MUJER CERCANA A LOS VIKINGOS, MENCIONA QUE LOS LIBROS DE CONTENIDO POLÍTICO, POR EJEMPLO "LA MADRE" DE MÁXIMO GORKI, ASÍ COMO LOS ESCRITOS REVOLUCIONARIOS, PASABAN DE MANO EN MANO.

SOLÍAMOS IR CON LA PANDILLA JUNTO AL MAR, DORMÍAMOS EN LA PLAYA, LO LLAMABAMOS DORMIR EN EL HOTEL CAMA ARENA, UNA NOCHE FESTEJÁBAMOS CON ESTADOUNIDENSES MUY AGRADABLES, ERA EL EQUIPO DE GRABACIÓN DE LA PELÍCULA DE JOHN HUSTON QUE ESTABA FILMANDO "LA NOCHE DE LA IGUANA" EN PUERTO VALLARTA, EN "1964."



"FUE UN TIEMPO FELIZ, MUY ALEGRE Y AMOROSO..."

CINE Y REVOLUCIÓN

"¿COMO LLEGASTE A TOMAR LAS ARMAS? ¿CONVERTIRSE EN GUERRILLERA?"

ELLOS...



"ELLOS ESTABAN ARMADOS, NOSOTROS TOMAMOS LAS ARMAS SIMPLEMENTE PARA DEFENDERNOS" EL MALESTAR POLÍTICO SE EXTIENDE A LAS FACULTADES DE GUADALAJARA, EL SÍNDICATO MAYORITARIO "FEG" (FEDERACIÓN DE ESTUDIANTES DE GUADALAJARA), CERCANO A LA EXTREMA DERECHA, DA EL PUÑETAZO APOYADO POR LA POLICIA. LOS ATAQUES A ESTUDIANTES DE IZQUIERDA SE MULTIPLICARON Y LA PANDILLA "LOS VIKINGOS" COMPROMETIDOS POLÍTICAMENTE, FUNDARON EL FER (FRENTE REVOLUCIONARIO DE ESTUDIANTES) Y ENTRARON EN EL BAILE.

LA MUERTE DEL JOVEN VIKINGO ARNULFO PRADO ROSAS "EL COMPA" EMPUJA A LA PANDILLA A RADICALIZARSE SU SENTIERRO ESTÁ REPRESENTADO EN LOS MURALES QUE SE ENCUENTRAN SOBRE LA AVENIDA JAVIER MINA. LA POLICIA QUE ACUDIO VARIAS VECES A ARRESTAR A LOS JOVENES DURANTE LOS FUNERALES DESPUÉS TUVO QUE ENFRENTARSE A LAS MUJERES Y MADRES DE LA PANDILLA QUE SE UNIERON PARA EVITAR LOS ARRESTOS.

EN RETROSPECTIVA, LOS SOBREVIVIENTES DE ESA ÉPOCA TODAVIA ESTÁN SORPRENDIDOS POR LA VIOLENCIA Y LA BARBARIE DEL ESTADO CONTRA LOS JOVENES.

LA MASA DE TLA TELLO EN OCTUBRE DE 1968 EN LA CIUDAD DE MÉXICO, DONDE EL EJÉRCITO AMERITALLÓ UNA MANIFESTACIÓN ESTUDIANTIL CAUSANDO ENTRE 150 Y 300 VÍCTIMAS Y CIENTOS DE DESAPARECIDOS, SERÁ EL PUNTO DE UN LARGO TRAUMA Y EL DESPUNTE DE LA "GUERRA SUCIA"

HOY LA ASOCIACIÓN "BRIGADA D. IGNACIO MARTÍN BARO" HACE CAMPAÑA PARA QUE SE DERRAME LUZ Y JUSTICIA POR LAS MILES DE DESAPARICIONES DE JOVENES, Y PARA QUE FINALMENTE SE CUMPLA LA LABOR DE MEMORIA Y DUELO.



Leobardo “Yobalo”

Leobardo llegó al barrio con su familia cuando tenía 9 años. Lleva 60 años viviendo aquí.

« Vivíamos en el norte de la ciudad, cuando murió mi padre, yo tenía 7 años. Mi madre abrió una tienda de abarrotes en este barrio. No éramos ricos, pero estábamos bastante bien. Comíamos carne todos los días. Me peleaba con los niños del barrio que sólo comían carne una vez cada seis meses. Luego, en secundaria y en preparatoria, todos nos uníamos para luchar contra los más grandes. San Andrés era muy peligroso. Formábamos el grupo de Los Vikingos. En referencia a la película que salió en esta época «Los Vikingos» con Kirk Douglas. Era para sobrevivir, para defendernos de la extorsión y del robo. »

Esta edición es el resultado de la residencia de la compañía Ouïe/Dire, organizada en el marco de la convocatoria de proyectos de cooperación franco-mexicana, apoyada por el MEAE (Le Ministère de l'Europe et des affaires étrangères) y la AMEXCID (Agencia Mexicana de cooperación para el desarrollo), con motivo del evento Guadalajara Capital mundial del libro.

Un proyecto de



Ciudad
de los niños



Con el apoyo de



en asociación con



